

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Данное руководство по эксплуатации содержит сведения по эксплуатации, смазке и техническому обслуживанию вашего трактора. Это всеобъемлющие и важные сведения, которые предназначены для того, чтобы помочь вам в применении вашего трактора, даже в том случае, если у вас нет опыта.

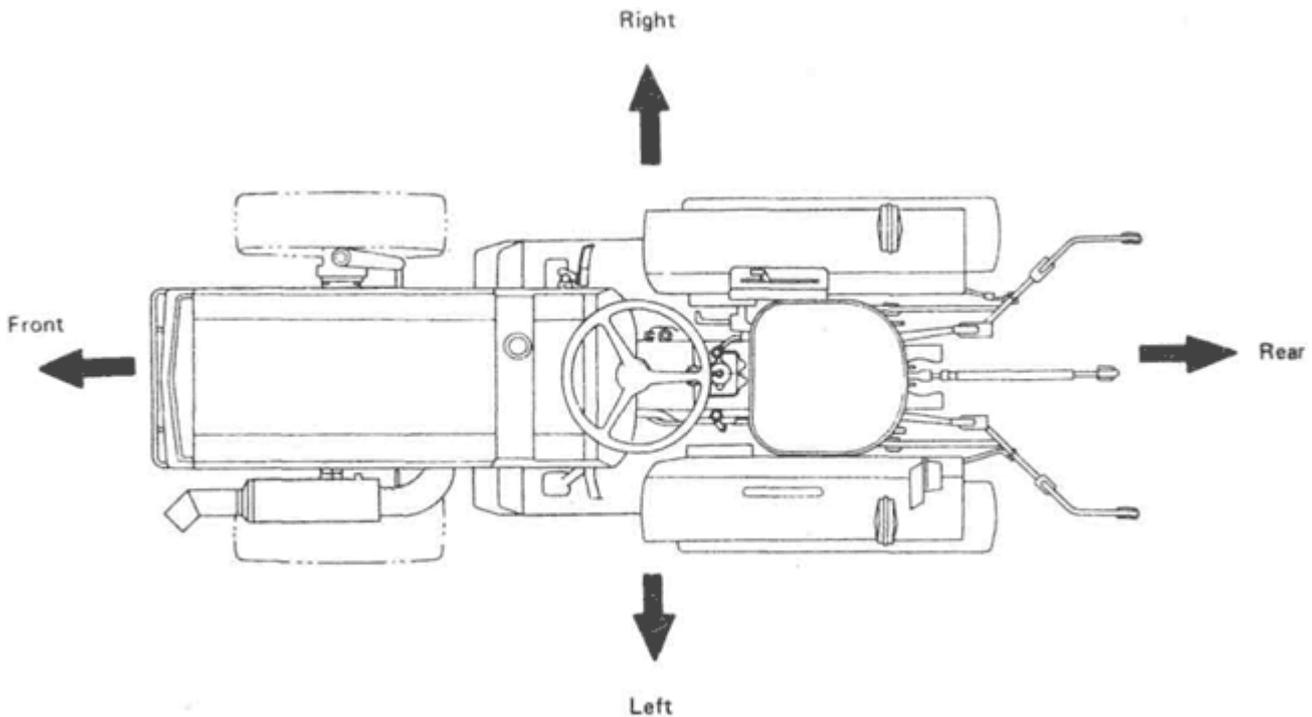
Насколько хорошо ваш трактор будет продолжать работать с удовлетворительной производительностью, в значительной мере зависит от способа его эксплуатации. Поэтому, необходимо внимательно прочитать данное руководство и держать его под рукой для того, чтобы осуществлять эксплуатацию и техническое обслуживание должным образом и постоянно поддерживать трактор в исправном состоянии.

Если вам потребуется какая-либо информация о вашем тракторе, обратитесь к местному дилеру или дистрибьютору, при этом укажите серийные номера самого трактора и его двигателя.

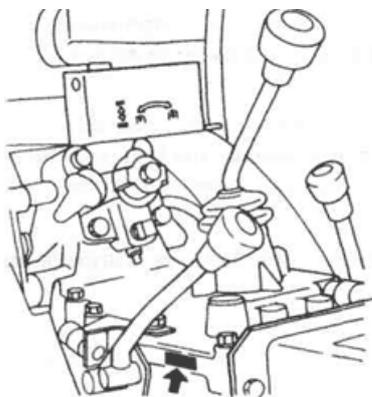
Мы уверены, вы будете довольны своим трактором.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Такие выражения, как СЛЕВА, СПРАВА, СПЕРЕДИ или СЗАДИ, использованные в настоящем руководстве, следует понимать в соответствии со следующими правилами: СПЕРЕДИ означает со стороны передней решетки, тогда как СЗАДИ означает сторону трактора, с которой расположен подъемный рычаг. СЛЕВА или СПРАВА означает с левой или с правой стороны трактора, по отношению к наблюдателю, сидящему в кресле оператора лицом вперед.

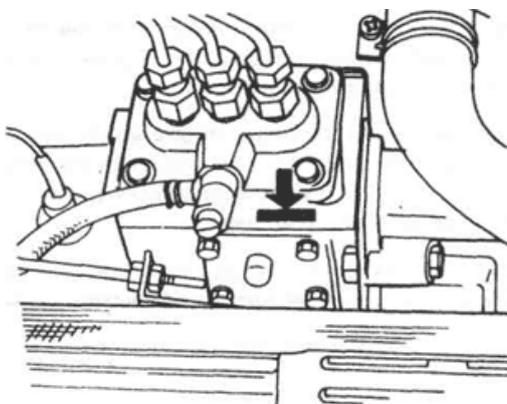


СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА



Серийны номер трактора

Номер расположен вверху
справа на картере
трансмиссии.



Серийны номер двигателя

Номер расположен справа на блоке цилиндров,
специально со стороны топливного насоса высокого
давления.

ОБРАЩЕНИЕ С НОВЫМ ТРАКТОРОМ

Все компоненты вашего трактора во время сборки на заводе подвергались жесткой проверке. Тем не менее, оператор должен самостоятельно тщательно проверять новый трактор в течение первых 25-50 часов работы, при этом следует избегать работ, требующих повышенных нагрузок. При выполнении работ требующих повышенных нагрузок, если это неизбежно, ведите трактор на более низкой передаче, чем при эксплуатации в обычном режиме, а также запускайте двигатель на более низкой скорости.

«ВАЖНОЕ» ОБСЛУЖИВАНИЕ В ТЕЧЕНИЕ ПЕРВЫХ 50 ЧАСОВ

Если трактор новый, то по прошествии первых 50 часов работы, то в соответствии с данным руководством по эксплуатации необходимо провести следующее техническое обслуживание и проверку:

1. Замена масляного фильтра двигателя и моторного масла.
2. Замена трансмиссионного масла.
3. Затяжка всех болтов и гаек, уделите особое внимание болтам и гайкам рулевого колеса и рулевого привода.
4. Проверка и регулировка ремня вентилятора.
5. Проверка исправности колес и должного давления в шинах.
6. Затяжка болтов головки цилиндра и регулировка зазоров клапана.
7. Замена масла картера дифференциала переднего моста и коробки передач полноприводного трактора.
8. Замена охлаждающей воды.
9. Чистка элемента воздушного фильтра.
10. Чистка топливного фильтра.
11. Проверка осевого люфта передней ступицы.
12. Проверка электролита аккумулятора.
13. Чистка фильтра гидравлического масла.

Это обслуживание через 50 часов – важная процедура, которая позволит поддерживать трактор в превосходном состоянии, поэтому, должна быть проведена должным образом.

РАЗДЕЛ 1 – МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПОМНИТЕ: «БЕЗОПАСНОСТЬ» - ВСЕГО ЛИШЬ СЛОВО, ПОКА НЕ НАЧАЛАСЬ РАБОТА

Неправильное обращение с трактором может привести к несчастному случаю. Перед эксплуатацией трактора внимательно прочитайте данное руководство и до конца поймите все его содержание. В частности, необходимо строго соблюдать инструкции, приведенные в разделе «Меры безопасности».

А. ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. При эксплуатации трактора соблюдайте все меры безопасности, приведенные в данном руководстве.
2. Для эксплуатации трактора надевайте плотно облегающую одежду, не стесняющую движения. Во избежание захвата движущимися деталями не носите свободные куртки, кашне, галстуки, шарфы или сорочки с длинными рукавами.
3. Всегда работайте только находясь в хорошей физической форме, во избежание переутомления перед работой необходимо отдохнуть.



4. Не позволяйте детям или взрослым, не обладающим знаниями о тракторе или порядке его эксплуатации, работать на тракторе.
5. Не позволяйте кому-либо кататься на тракторе, тяговом стержне или навесном оборудовании при движении на тракторе или во время его эксплуатации.



В. ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Перед эксплуатацией трактора всегда соблюдайте инструкции по проведению технического обслуживания:

1. При эксплуатации трактора немедленно отремонтируйте фары и рабочие фонари, необходимые для соблюдения правил дорожного движения.
2. Держите ступеньки трактора в чистоте во избежание травм вследствие поскользывания.
3. Если вал РТО не используется, закрывайте его кожухом.
4. Перед снятием какой-либо детали не забудьте включить тормоз и опустить приспособление или навесное оборудование.
5. Не регулируйте и не обслуживайте движущийся трактор или трактор с работающим двигателем. Тормоза или сцепление должны быть отрегулированы должным образом в соответствии с порядком регулировки, изложенным в данном руководстве по эксплуатации.
6. Не снимайте крышку радиатора при работающем двигателе. Заглушите двигатель и подождите некоторое время, чтобы он остыл. Для того чтобы снять крышку, сначала отверните ее до первой остановки, чтобы сбросить давление. Для замены хладагента используйте бак регенерации охлаждающей жидкости.



1. Гидравлическое масло или топливо, вырывающиеся под давлением, могут проникнуть в кожу и привести к серьезной травме. Перед отсоединением линий подачи топлива или масла, убедитесь в том, что давление сброшено. Перед восстановлением давления после проведения ремонта, убедитесь в том, что все соединения плотно затянуты, а компоненты гидравлики находятся в нормальном состоянии. При получении травмы от вырвавшейся жидкости немедленно обратитесь к врачу за оказанием медицинской помощи.
2. При заправке будьте особенно осторожны, сначала полностью заглушите двигатель, чтобы избежать возгорания топлива. Не проводите заправку рядом с источниками открытого огня или во время курения. При доливании топлива всегда пользуйтесь воронкой и проводите заправку только вне помещения. После завершения заправки сотрите все пролившееся топливо с трактора и надежно закройте крышку топливного бака.



1. Перед началом проведения каких-либо работ с электрооборудованием или работ, при которых возможно случайное касание электрических деталей, сначала отключите кабели аккумулятора. Не снимайте резиновую насадку положительного конца кабеля аккумулятора. Перед подключением аккумулятора к зарядному устройству убедитесь в том, что выключатель зарядного устройства находится в положении «ВЫКЛ» (OFF). Проверьте порядок подключения зарядного устройства к контактам аккумулятора (положительный к положительному, отрицательный к отрицательному). Во время зарядки аккумулятора он выделяет значительное количество водорода. Примите меры предосторожности от возгорания: не допускайте присутствия открытого огня в зоне проведения работ. Не допускайте утечки электролита, поскольку он приводит к раздражению кожи или повреждению одежды. В случае возникновения какого-либо из происшествий, перечисленных ниже, немедленно обратитесь за оказанием первой помощи, а затем к врачу для лечения.
2. При попадании разбавленной серной кислоты из аккумулятора в глаза: промойте глаза большим количеством чистой, проточной воды в течение более 15 минут, при этом глаза должны быть широко открыты.
3. При проглатывании разбавленной серной кислоты из аккумулятора: немедленно прополощите рот пресной водой и выпейте несколько сырых яиц или много молока. Лежите спокойно.
4. При попадании разбавленной серной кислоты из аккумулятора на кожу или одежду: полностью смойте разбавленную серную кислоту большим количеством проточной чистой воды и нейтрализуйте пораженный участок мыльным раствором. Затем сполосните водой.

1. При разливе разбавленной серной кислоты: смойте большим количеством воды или нейтрализуйте гашеной известью или двууглекислым натрием.
2. Перед проведением, перечисленных ниже, операций остановите двигатель и проверьте, чтобы рычаг переключения РТО находился в нейтральном положении:
3. Снятие вала карданного вала между РТО и каким-либо приспособлением,
4. Регулировка привода РТО и сцепки,
5. Регулировка или чистка принадлежности с приводом от РТО.
6. Рулевое колесо всегда обладает определенным люфтом, который необходим для плавного зацепления зубчатого сектора и ведущей шестерни. Всегда проверяйте величину люфта. Не эксплуатируйте трактор если рулевое колесо обладает слишком большим или слишком маленьким люфтом.

С. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАКТОРА

Перед управлением трактором соблюдайте следующие правила:

С-1 Перед запуском и вождем трактора

Управляйте трактором только сидя в кресле оператора и постоянно крепко держитесь за рулевое колесо. Не пытайтесь выполнять какие-либо операции с трактором из другого места, находясь на тракторе или вне него. При эксплуатации трактора всегда надевайте жесткий шлем.

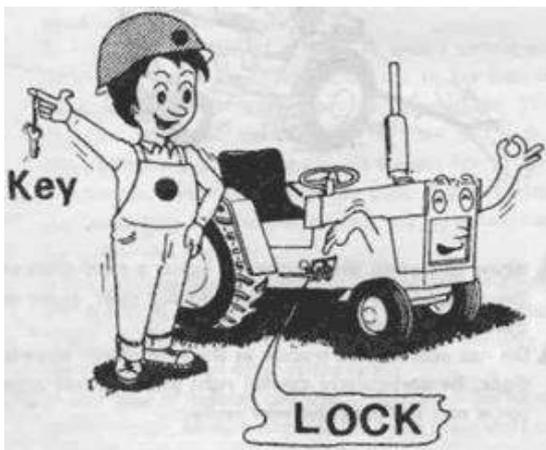


С-2 Запуск и вождение трактора

Всегда ведите трактор с должной скоростью, которая позволяет вам держать трактор под полным контролем.



Для того чтобы начать движение снизьте скорость двигателя и медленно отпустите педаль сцепления. Если педаль отпустить резко, трактор подпрыгнет. Перед тем, как оставить трактор заглушите двигатель, извлеките ключ, включите парковочный тормоз и убедитесь в том, что трактор полностью остановлен, а навесное оборудование касается земли.



При эксплуатации трактора на неровной поверхности снижайте скорость.



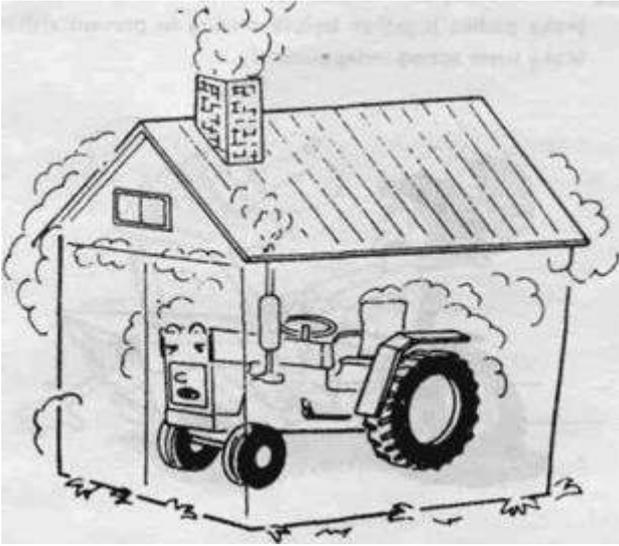
Не пытайтесь запрыгивать или спрыгивать с трактора на ходу.



При запуске трактора, управлении навесным оборудованием или при включении РТО убедитесь в том, чтобы на пути никого не было, особенно детей.



При запуске двигателя в замкнутом пространстве или в здании, обеспечьте достаточную вентиляцию: откройте двери и/или окна для того, чтобы предотвратить вдыхание угарного газа. Для трактора с кабиной установите удлинитель выхлопной трубы.



Если трактор оснащен ROPS, перед использованием трактора застегните ремень безопасности и держите его застегнутым во время эксплуатации.



Не рекомендуется пользоваться ремнем безопасности, если трактор не оснащен ROPS.



С-3 Движение по дорогам и улицам

Для движения по дорогам и улицам перед началом движения проверьте, чтобы обе педали тормоза были сцеплены; это позволит предотвратить независимое срабатывание каждого тормоза.



Не пользуйтесь замком дифференциала при движении на высокой скорости или при движении по дороге. При вождении полноприводного трактора по дороге, проверьте, чтобы рычаг включения полного привода находился в положении ВЫКЛ. (OFF).

С-4 Рулевое управление и поворот трактора

Перед входом в поворот снизьте скорость и отключите замок дифференциала, при этом будьте осторожны, следите за тем, чтобы навесное оборудование, установленное спереди или сзади не ударило кого-либо или что-либо.

С-5 Буксировка и эксплуатация трактора в холмистой местности

При буксировке груза вниз по склону переведите рычаг переключения передач на низкую скорость и применяйте тормоз двигателя. Не пытайтесь снижать скорость только с помощью тормоза.

Буксировка тяжелых предметов по склону крайне опасна. Увеличьте ширину колеи трактора и установите на колеса или шасси балласт, чтобы повысить устойчивость и работайте очень осторожно.



При эксплуатации трактора либо на крутом склоне, либо на ровной поверхности не совершайте резких поворотов, торможения и резко не включайте сцепление или навесное оборудование.

Не работайте на тракторе на краю обрывов или крутых склонов. Будьте особенно осторожны при работе после дождя, когда почва становится мягкой и может легко обвалиться.



При буксировке пользуйтесь только тяговым стержнем. Расположите точку сцепки ниже центральной линии заднего моста. При использовании цепи не пытайтесь резко двигаться вперед.

При использовании длинной цепи или кабеля для крепления груза к трактору, медленно начинайте движение вперед до устранения провисания.



Избегайте работать на очень крутых склонах, где это может быть опасно, в тех случаях, когда это необходимо, будьте предельно осторожны. При выезде из траншеи или болотистого места, либо вверх по крутому склону возможно опрокидывание трактора назад. По возможности в подобных ситуациях двигайтесь задним ходом. Если в сложившейся ситуации движение задним ходом невозможно, пользуйтесь балластом передних колес или балластом шасси для продольной балансировки трактора. Кроме того, если сзади установлено чрезвычайно тяжелое навесное оборудование, то попробуйте добиться равновесия таким же образом. При движении вниз по склону задним ходом или вверх передним не включайте резко сцепление, тормоз, рычаг газа, а также не поворачивайте резко рулевое колесо. Будьте особенно аккуратны на скользкой дороге. При буксировке (с помощью веревки или груз подвешенный спереди) проверьте, чтобы рычаг переключения основных передач и рычаг переключения вспомогательных передач находились в «НЕЙТРАЛЬНОМ» (NEUTRAL) положении, при этом задние колеса должны оставаться на земле. * Эти рычаги не должны находиться в каком-либо диапазоне скоростей.

При запуске двигателя путем буксировки трактора с разряженным аккумулятором, переведите рычаг переключения основных передач в положение 3-й скорости, а рычаг переключения вспомогательных передач на самую высокую скорость, затем медленно отпустите сцепление. Не устанавливайте рычаг переключения вспомогательных передач на низкую скорость.

При буксировке трактора поддерживайте безопасную скорость. При буксировке трактора мощностью менее 20 л.с. рекомендуемая скорость составляет 10 км/ч (6,3 миль/ч) или меньше и 20 км/ч (12,4 миль/ч) или меньше для тракторов мощностью более 20 л.с.

При буксировке или работе на крутом нисходящем склоне используйте тормоз двигателя для поддержания безопасной скорости.

Не двигайтесь по инерции (накатом) когда рычаг переключения основных передач находится в «НЕЙТРАЛЬНОМ» положении или когда сцепление отключено.

С-6 Использование навесного оборудования

В целях безопасности при установке или эксплуатации навесного оборудования соблюдайте инструкции, прилагаемые к конкретному приспособлению.



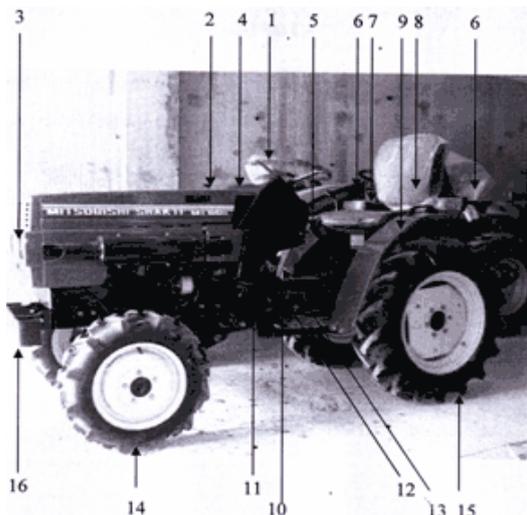
При использовании сельскохозяйственных химикатов с навесным оборудованием, установленном на трактор, всегда соблюдайте инструкции, приведенные в руководстве по эксплуатации данного оборудования, а также указания производителя химикатов.

С-7 Конструкция для защиты при опрокидывании (ROPS)

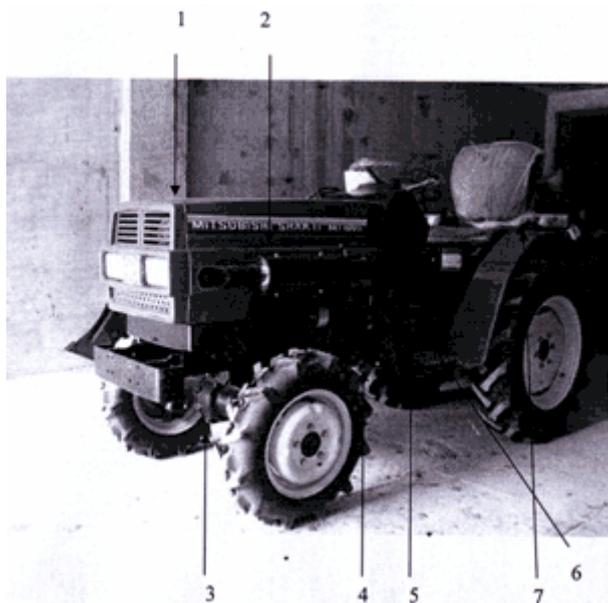
Настоятельно рекомендуется установить на трактор ROPS (конструкцию для защиты при опрокидывании). Для этих тракторов предусмотрена установка рамы ROPS. Трактора могут опрокидываться.

При установке ROPS всегда плотно затягивайте болты. Будьте внимательны при установке ремня безопасности, обратите внимание на прочность ремня и крепления, оно не должно быть повреждено или отсоединено. За дополнительными подробностями обратитесь к своему дилеру.

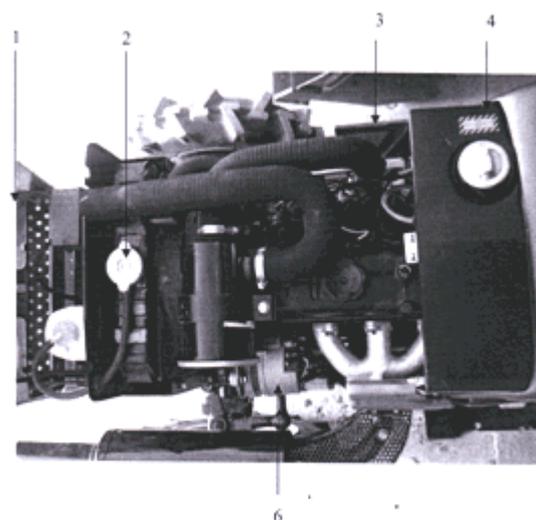
РАЗДЕЛ 2. ВНЕШНИЙ ВИД И НАЗВАНИЕ КАЖДОЙ ДЕТАЛИ



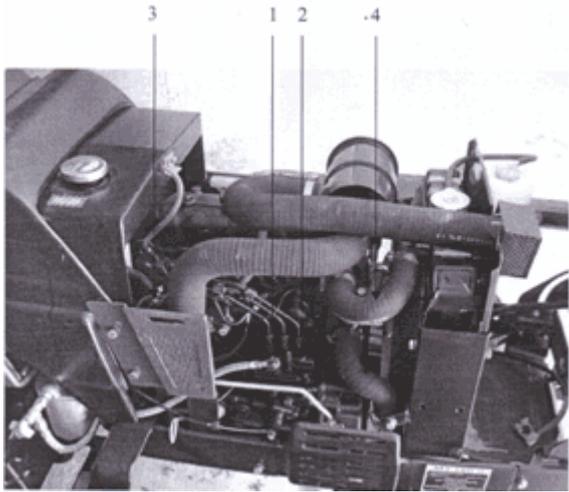
1. Рулевое колесо
2. Горловина топливного бака
3. Фары
4. Рычаг газа
5. Рычаг переключения основных передач
6. Комбинированный выключатель проблескового маячка и указателей поворота
7. МТ 180D . . . Рычаг управления положением
8. Кресло
9. Крылья
10. Педали тормоза
11. Педаль газа
12. Рычаг переключения передач Высокая-Низкая
13. Рычаг включения полного привода
14. Передняя шина
15. Задняя шина
16. Бампер



1. Капот
2. Глушитель
3. Картер дифференциала переднего моста
4. Тяга
5. Педаль сцепления
6. Рычаг переключения РТО
7. Подлокотник



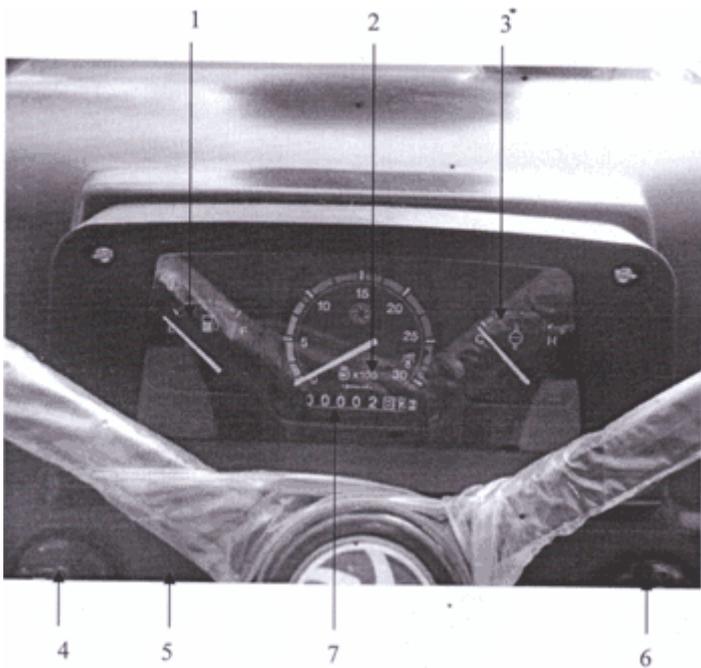
1. Аккумулятор
2. Крышка радиатора
3. Воздушный фильтр типа «масляная ванна»
4. Заправочный колпачок моторного масла
5. Горловина топливного бака
6. Генератор переменного тока



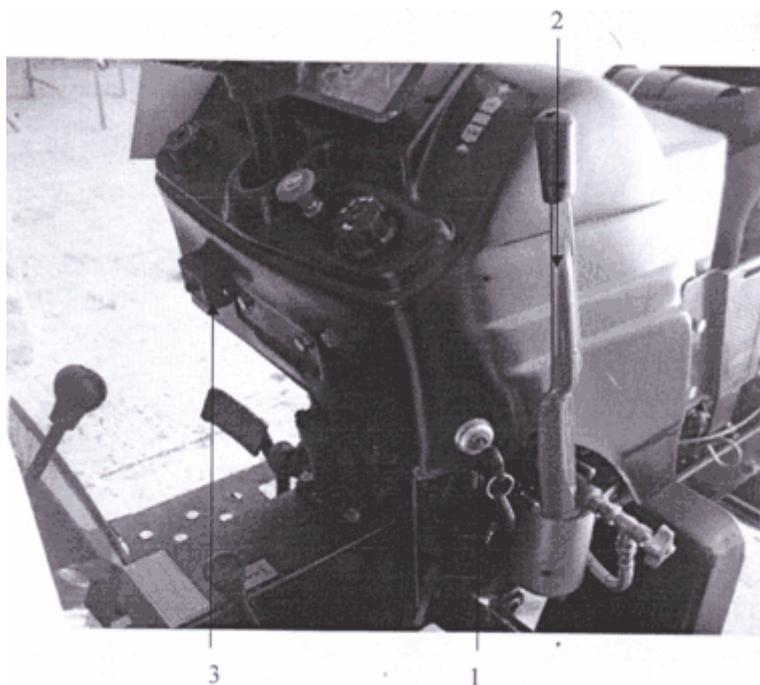
1. Форсунка топливного насоса высокого давления
2. Топливный насос высокого давления
3. Шланг воздушного фильтра
4. Шланг радиатора

Для того чтобы открыть капот потяните назад крючок, расположенный на задней стороне капота. После закрытия капота проверьте, чтобы капот был плотно закрыт.

РАЗДЕЛ 3. ПРИБОРЫ И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ



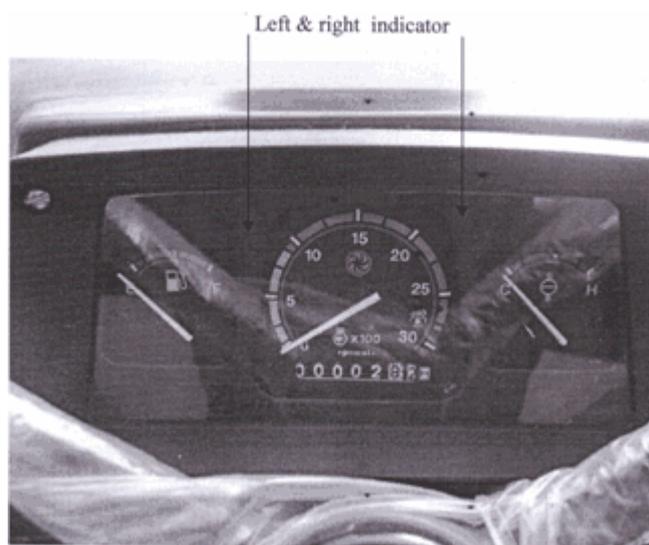
1. Топливный расходомер
2. Тахометр
3. Датчик температуры воды
4. Комбинированный выключатель индикаторов
5. Выключатель остановки
6. Выключатель фар и звукового сигнала
7. Часомер



1. Выключатель ключа зажигания
2. Рычаг газа
3. Блок плавких предохранителей

ТАХОМЕТР И ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ

Индикатор поворота влево и вправо



Индикатор дальнего света

Сигнал зажигания

Предупредительный индикатор давления масла

Индикатор заряда аккумулятора

Положение разогрева	Питание подается на запальную свечу
Положение ВЫКЛ.	Двигатель и все фонари выключены
Положение ВКЛ.	Двигатель работает, электрическая цепь запитана
Положение ПУСК	Запуск двигателя, после чего ключ возвращается в положение ВКЛ.

ВНИМАНИЕ

Всегда, когда трактор не используется, не забывайте извлекать ключ.

СИГНАЛ ЗАЖИГАНИЯ

Когда ключ стартера находится в положении ВКЛ, на приборной панели загорается индикатор сигнала зажигания, это свидетельствует о том, что двигатель разогревается.

ЗАПАЛЬНАЯ СВЕЧА

Двигатель оснащен запальной свечой быстрого предпускового разогрева с закрытым нагревателем, которая осуществляет предварительный разогрев камеры сгорания, чтобы двигатель можно было легко запустить даже в холодную погоду.

Тахометр показывает скорость двигателя об/мин.

Показания прибора	Скорость вращения вала РТО
2 340 когда вал Р.Т.О. на 1-й передаче	540 об/мин
1 793 когда вал Р.Т.О. на 3-й передаче	1 000 об/мин

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЙ ИНДИКАТОР ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

При повороте выключателя стартера в положение ВКЛ, этот индикатор загорается. Когда аккумулятор заряжен нормально, то при работающем двигателе этот индикатор не должен гореть. Если индикатор продолжает гореть, немедленно заглушите двигатель и обратитесь к своему дилеру.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЙ ИНДИКАТОР ДАВЛЕНИЯ МАСЛА

При повороте ключа стартера в положение ВКЛ, этот индикатор загорается. Когда масло циркулирует нормально, то при работающем двигателе этот индикатор гаснет. Если индикатор продолжает гореть после запуска двигателя, немедленно заглушите двигатель и проверьте уровень смазочного моторного масла. Если уровень масла в норме, обратитесь к своему дилеру.

ИНДИКАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ

Когда температура охлаждающей воды превышает 110 °C (230 °F). В этом случае немедленно уменьшите скорость двигателя до примерно 900 об/мин и дождитесь когда предупредительный индикатор погаснет. Затем заглушите двигатель и проверьте количество охлаждающей воды, натяжение ремня вентилятора, блок датчика температуры.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте особенно осторожны при снятии крышки радиатора.

ТОПЛИВНЫЙ РАСХОДОМЕР

Показывает объем оставшегося топлива. Когда стрелка находится в положении «Е», как можно быстрее проведите заправку.

КНОПКА КЛАКСОНА

Клаксон работает когда ключ выключателя запуска находится в положении ВКЛ.

Кнопка клаксона находится в комбинированном выключателе, который управляет фарами, звуковой сигнал срабатывает при нажатии этой кнопки.

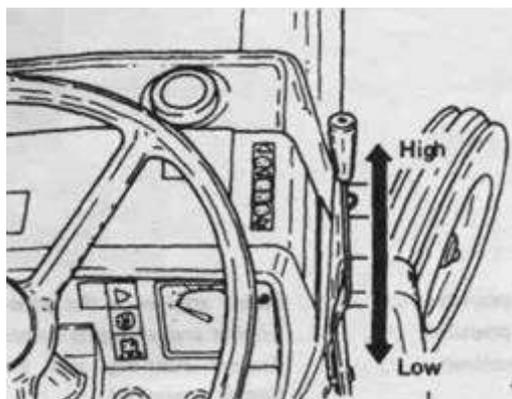
КОМБИНИРОВАННЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПРОБЛЕСКОВОГО МАЯЧКА И УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА

Два проблесковых маячка расположены на задней поверхности крыльев. Каждый раз, когда трактор эксплуатируется на общественных дорогах, следует включать проблесковые маячки.

Выключатель проблесковых маячков установлен на приборной панели и используется при совершении поворотов вправо или влево.

При повороте выключателя влево начинает мигать левый сигнал поворота, а при повороте вправо – правый сигнал поворота соответственно.

РЫЧАГ ГАЗА



Когда рычаг газа сдвинут вперед, скорость двигателя достигает максимального значения. Диапазон, в котором можно управлять скоростью с помощью этого рычага, составляет от 900 до 2 900 об/мин (без нагрузки). Когда передача РТО установлена на «1-я» - скорость 2 700 об/мин (номинальная скорость вращения двигателя об/мин), вал РТО вращается со скоростью 623 об/мин.

СЦЕПЛЕНИЕ



При отключении сцепления рекомендуется снижать скорость двигателя. Срок службы сцепления зависит от манеры работы пользователя. Сцепление работает вместе с РТО.

ВНИМАНИЕ

Когда трактор перегружен, снижение скорости посредством частичного включения сцепления или изменения передачи на высокой скорости может привести к повреждению муфты сцепления. Отключение сцепления необходимо проводить полностью одним быстрым движением на как можно более низких оборотах двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда трактор не используется, сцепление должно быть отключено, для этого необходимо нажать педаль сцепления и зацепить рычаг сцепления, чтобы накладки сцепления не столкнулись.

ТОРМОЗ



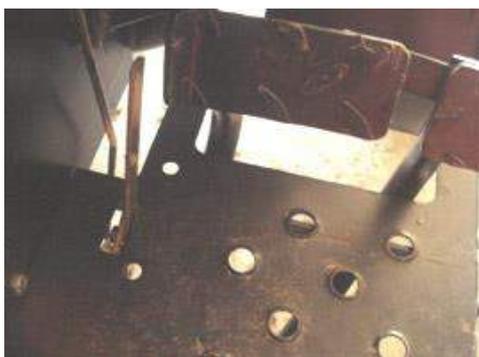
Тормоз внутреннего расширительного типа защищен от попадания грязи и воды. Справа от картера трансмиссии расположены две сцепленные вместе педали. Тормоз включается нажатием на эти педали. Чтобы остановить трактор сбросьте скорость работы двигателя, нажмите педаль сцепления, а затем нажмите педаль тормоза.

Для поворота в ограниченном пространстве правой и левой полуосями можно тормозить независимо, для этого следует снять пластину, сцепляющую левую и правую педали тормоза. При движении на высокой скорости или по дороге, проверьте, чтобы правая и левая педали были сцеплены стопорной планкой. В начале движения по дороге, если до этого на одну педаль нажимали гораздо чаще, чем на другую, предварительно проверьте баланс правой и левой педали. Баланс тормозов следует проверять раз в неделю. Если вы не проверяете баланс тормозов или не сцепляете правую и левую педали, то существует большая вероятность наступления ДТП.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При движении по дороге проверьте, чтобы правая и левая педали тормоза были сцеплены.

ПАРКОВОЧНЫЙ ТОРМОЗ



Этот рычаг основного тормоза обычно используется для парковки трактора. Сцепите правую и левую педали тормоза стопорной планкой, нажмите педаль тормоза до упора и зафиксируйте стопорным рычагом, который расположен справа от картера трансмиссии.

Чтобы отпустить парковочный тормоз, сильно нажмите педаль тормоза и парковочный тормоз будет отключен автоматически.

ПЕДАЛЬ ГАЗА

Педаля газа установлена справа от ступеньки. Когда рычаг газа находится в положении холостого хода скоростью двигателя можно свободно управлять в пределах хода нажатия педали.

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда рычаг газа находится в положении высокой скорости работы двигателя, педаль газа также перемещается в положение, соответствующее этой скорости. В этом случае скоростью работы двигателя, в диапазоне оборотов ниже установленных рычагом, невозможно управлять с помощью педали.

ВАЛ ОТБОРА МОЩНОСТИ

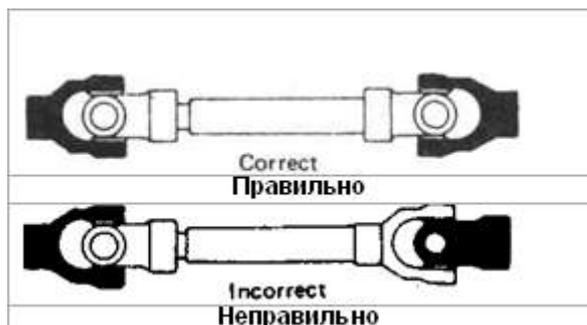


Управляя рычагом переключения передач РТО, расположенным слева от картера трансмиссии, можно выбрать три скорости вращения вала РТО. При перемещении рычага переключения передач РТО, снизьте скорость работы двигателя, нажмите педаль сцепления до упора, чтобы отключить передачу мощности от двигателя, и проверьте чтобы машина достигла полной остановки.

Первая	623 об/мин / двигатель 2 700 об/мин
Вторая	919 об/мин / двигатель 2 700 об/мин
Третья	1 506 об/мин / двигатель 2 700 об/мин
Стандартная скорость РТО	540 об/мин / двигатель 2 340 об/мин
	1 000 об/мин / двигатель 1 793 об/мин

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед запуском двигателя проверьте, чтобы рычаг РТО находился в нейтральном положении (N).



ВНИМАНИЕ

1. При использовании почвенной фрезы в поле с множеством камней, пней или жесткой почвой, где многочисленные толчки могут повлиять на работу, будьте осторожны, не повредите почвенную фрезу.
2. При использовании навесного оборудования с приводом от РТО обратитесь к руководству по эксплуатации соответствующего приспособления и пользуйтесь им в точном соответствии с инструкциями.
3. Если приспособление буксируется трактором, следует соблюдать осторожность, чтобы универсальный шарнир не отклонялся под углом более 15°.
4. Когда трактор работает с динамической (ударной) нагрузкой, должным образом отрегулируйте предохранительную фрикционную муфту со стороны приспособления или используйте срезной штифт из соответствующего материала, чтобы не перегружать РТО.
5. Для того чтобы как можно больше снизить осевую нагрузку на вал с приводом от РТО, рекомендуется провести пробный прогон приспособления без какой-либо нагрузки.
6. Хорошо смажьте вал с приводом от РТО.
7. Там, где возможно, старайтесь не использовать валы квадратного сечения.
8. Следует соблюдать особую осторожность в отношении положения хомута, чтобы приводные валы были хорошо сбалансированы.

МЕХАНИЗМ БЛОКИРОВКИ ДИФФЕРЕНЦИАЛА



Данное устройство связывает правое и левое колесо в трансмиссии и обеспечивает им одинаковую скорость вращения, что предотвращает либо проскальзывание колеса, либо повышение тягового усилия.

Включение блокировки дифференциала

Перед тем как трактор начнет пробуксовывать и до снижения скорости, нажмите педаль правой ногой и включите механизм блокировки дифференциала. Если механизм блокировки дифференциала не срабатывает при первой попытке, повторите попытку, сильнее нажмите на педаль. Если включения не происходит, уменьшите скорость двигателя и после отключения сцепления повторите эту операцию, как описано выше. Если левое или правое колесо уже начало проскальзывать, переведите рычаг газа в режим холостого хода или разомкните сцепление, а затем нажмите педаль блокировки дифференциала. Убедитесь в том, чтобы педаль была нажата до упора. Чем сильнее нажата педаль, тем лучше эффект блокировки.

ПРИМЕЧАНИЕ

При снятии ноги с педали она автоматически возвращается в исходное положение, однако, если педаль трудно отпустить, кратко нажмите на педаль тормоза с любой стороны.

Как отключить механизм блокировки дифференциала

Как только правая нога будет снята с педали, блокировка дифференциала автоматически отключается под действием пружины. Тем не менее, необходимо помнить, что при определенных условиях блокировка не отключается. В этом случае, следует быстро попеременно нажать левую и правую педали тормоза, после этого блокировка дифференциала будет отключена. Если это происходит во время пахоты, следует нажать педаль тормоза со стороны полевого колеса. Блокировка отключится. Если правый и левый тормоз сцеплены для перемещения прицепа, то смещение ручки руля вправо или влево позволит отключить блокировку. Если трактор останавливается с включенным механизмом блокировки дифференциала, то резкое движение назад может отключить блокировку.

ВНИМАНИЕ

Не включайте механизм блокировки дифференциала при движении на высокой скорости или при движении по дороге.

8-СКОРОСТНАЯ ТРАНСМИССИЯ

Положения рычага переключения передач показаны на схеме ниже. С помощью совместного использования рычага переключения основных передач и передач Высокая-Низкая можно установить шесть скоростей для движения вперед и две для движения назад. Первую, вторую и третью скорость движения вперед и первую скорость движения назад можно установить с помощью рычага переключения передач Высокая-Низкая (High-Low), переместив его в положение НИЗКАЯ, а четвертую, пятую и шестую скорости движения вперед и вторую скорость движения назад можно установить с помощью рычага переключения передач Высокая-Низкая, переместив его в положение ВЫСОКАЯ.



1-я скорость 4-я скорость	2-я скорость 5-я скорость	НИЗКАЯ
R 1-я скорость R 2-я скорость	2-я скорость 6-я скорость	ВЫСОКАЯ
Основная передача		Высокая-Низкая передача

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы переключить передачу, сбросьте скорость работы двигателя и нажмите педаль сцепления чтобы расцепить муфту сцепления. После того как трактор остановится, переключите передачу.

РЫЧАГ ВКЛЮЧЕНИЯ ПОЛНОГО ПРИВОДА

Рычаг включения полного привода расположен справа от картера трансмиссии.

Полный привод можно включить, сдвинув рычаг включения первого привода вперед.

В следующих случаях при включенном полном приводе можно добиться должной мощности:

1. При работе на наклонной поверхности, мокром поле или песчаной почве.
2. При работе с фронтальным погрузчиком, прицепом или плугом.
3. Для предотвращения рывка вперед во время работы с почвенной фрезой на твердой почве.
4. **ВНИМАНИЕ**
5. Перемещайте рычаг включения полного привода только после того, как педаль сцепления будет нажата до упора.
6. Проверьте, чтобы при движении по дороге рычаг включения полного привода находился в положении ВЫКЛ.

АВАРИЙНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СТАРТЕРА

MT180D оснащен аварийным выключателем стартера для предотвращения случайного запуска двигателя. При перемещении рычага переключения передач Высокая-Низкая в НЕЙТРАЛЬНОЕ положение выключатель стартера замыкается и позволяет запустить двигатель.

РАЗДЕЛ 4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ТРАКТОРА

Перед эксплуатацией трактора внимательно прочитайте и поймите данное руководство. Данное руководство подготовлено для того, чтобы добиться максимальной производительности трактора и обеспечить безопасность при его эксплуатации.

1. Проверьте уровень топлива в топливном баке и, при необходимости, добавьте топливо.
2. Проверьте уровень моторного масла, масла трансмиссии и дифференциала переднего моста.
3. Проверьте смазку в каждой указанной точке на шасси.
4. Проверьте плотность затяжки всех болтов и гаек.
5. Проверьте уровень хладагента в радиаторе.
6. Проверьте натяжение ремня вентилятора водяного насоса, генератора переменного тока и вентилятора охлаждения.
7. Проверьте давление воздуха в шинах.
8. Проверьте функционирование всех индикаторов на приборной панели.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

1. Держите парковочный тормоз включенным.
2. Установите рычаг переключения основных передач, передачи Высокая-Низкая и рычаг переключения передач РТО в НЕЙТРАЛЬНОЕ положение.
3. Установите рычаг газа в положение между положением холостого хода и высокой скорости.
4. Поверните ключ стартера в положение ВКЛ, а затем посмотрите, чтобы предупредительный индикатор давления масла и заряда аккумулятора загорелись.
5. Как только выключатель будет переведен в положение ВКЛ, на приборной панели загорится индикатор зажигания, что свидетельствует о предварительном разогреве, а когда этот индикатор погаснет, поверните выключатель в положение «пуск», чтобы запустить двигатель. Сразу после запуска отпустить ключ стартера. Ключ вернется в положение ВКЛ, автоматически.
6. Проверьте состояние предупредительных индикаторов давления масла и заряда аккумулятора: они должны погаснуть. В противном случае, немедленно заглушите двигатель и проведите проверку.
7. Разогрейте двигатель на скорости около 1500 об/мин в течение примерно 5 минут.
8. **ВНИМАНИЕ**
9. Во время каждой попытки запуска стартер не должен работать не более 10 секунд. Если этого недостаточно, подождите примерно 10 секунд перед тем, как сделать следующую попытку. Периодический запуск стартера без ожидания между попытками может привести к разрядке аккумулятора.
10. Не включайте стартер при работающем двигателе. Это может привести к отказу стартера.
11. Не забывайте разогревать двигатель независимо от климатических условий. Начало движения без разогрева двигателя сокращает срок службы двигателя.

ЗАПУСК В ХОЛОДНУЮ ПОГОДУ

1. Топливный насос высокого давления, которым оснащен данный двигатель, позволяет обеспечить более легкий запуск двигателя посредством эффективного впрыска топлива, когда рычаг газа сдвинут вперед до упора.

2. Чтобы запустить двигатель, в особенности в холодную погоду, сдвиньте рычаг газа вперед до упора, разогрейте запальную свечу в достаточной степени и запустите двигатель.
3. **ВНИМАНИЕ**
После запуска двигателя прислушайтесь, чтобы двигатель работал ровно, убедитесь в том, что нет каких-либо аномальных звуков и проверьте наличие утечек масла и воды.
4. **ПРИМЕЧАНИЕ**
В том случае, когда топливо заканчивается, не забудьте промыть топливную систему после заправки топливного бака, в противном случае двигатель может не запуститься (или даже остановиться вскоре после запуска).
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
Не пользуйтесь вспомогательными средствами для запуска, добавляя бензин или эфир в воздухозаборник. Это может привести к взрыву.

ПОСЛЕ ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

1. Не забудьте проверить состояние предупредительных индикаторов давления масла и заряда аккумулятора: они должны погаснуть. Если индикаторы не погасли, немедленно сдвиньте рычаг газа назад до упора и поверните ключ стартера против часовой стрелки, чтобы заглушить двигатель и установите причину отказа.
ВНИМАНИЕ
В частности, запуск двигателя при слишком низком давлении масла может привести к серьезным проблемам вследствие недостаточной смазки.
2. Поверните рулевое колесо для того, чтобы увидеть, что передние колеса поворачиваются в желаемом направлении.

ВОЖДЕНИЕ ТРАКТОРА

1. Когда двигатель запущен, при необходимости, удерживайте его на месте с помощью тормозов.
2. Поднимите навесное оборудование, потянув рычаг управления гидравликой назад.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Поднимайте или опускайте навесное оборудование с должной осторожностью, следите за наличием препятствий вокруг.
1. Установите скорость двигателя примерно 1 500 об/мин (разогрев).
2. Нажмите педаль сцепления до упора.
3. Переведите каждый рычаг переключения передач в желаемое положение.
4. Во время движения сцепите левую и правую педали тормоза стопорной пластиной для того, чтобы они срабатывали одновременно.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
При движении на высокой скорости особенно важно сцепить левую и правую педали тормоза. Не двигайтесь на высокой скорости, если левый и правый тормоз работают независимо друг от друга (педаль не сцеплены).
1. Не пытайтесь останавливать трактор с помощью тормозов, это может привести к внутренним повреждениям трансмиссии или преждевременному износу тормозных вкладышей.
2. Во избежание повреждения тормозной системы или трансмиссии проверьте, чтобы до начала движения был отключен парковочный тормоз.
3. Постепенно увеличивая скорость двигателя, медленно отпустите педаль сцепления.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Плавно отпустите педаль сцепления. Резкое отпущение педали сцепления опасно и может привести к рывку трактора.
2. Перед началом движения задним ходом убедитесь в отсутствии каких-либо препятствий позади трактора.
3. Для движения по общественным дорогам или работы на высокой скорости, не забудьте сцепить левую и правую педали тормоза стопорной планкой, чтобы обе педали нажимались одновременно.
4. При работе на высокой скорости или при движении по дороге не используйте блокировку дифференциала. Рычаг включения полного привода и рычаг переключения передач РТО должны находиться в положениях ВЫКЛ. и НЕЙТРАЛЬНОЕ соответственно.
5. Во время движения не держите ногу на педали сцепления или педалях тормоза.
6. Независимое использование левой или правой педали тормоза допустимо только при работе на низкой скорости.
ВНИМАНИЕ
Для движения с установленной трехузловой сцепкой закрепите ее ремнем или чем-то подобным для предотвращения раскачивания нижней сцепки.
7. Если установлено какое-либо навесное оборудование медленно поворачивайте и уделяйте особое внимание свободному пространству.
8. Не совершайте резких поворотов на высокой скорости. Перед поворотом снижайте скорость.
9. Перед началом работы на склоне проверьте наличие камней, неровностей, выбоин или других опасных факторов, которые могут привести к несчастному случаю. Избегайте работать на крутых склонах, поскольку это может привести к опрокидыванию.
10. На склонах используйте тормоз двигателя. Не устанавливайте рычаг переключения основной передачи в НЕЙТРАЛЬНОЕ положение.
11. Для буксировки используйте только тяговый стержень. Расположите точку сцепки ниже центральной линии заднего моста.

ОСТАНОВКА ТРАКТОРА

1. Потяните на себя рычаг газа, чтобы снизить скорость двигателя.
2. Нажмите педаль сцепления до упора.
3. Держите педаль тормоза нажатой до полной остановки трактора.
4. Переведите рычаг переключения передач РТО в НЕЙТРАЛЬНОЕ положение.
5. Переведите рычаг переключения главной передачи в НЕЙТРАЛЬНОЕ положение.
6. Медленно уберите ногу с педали сцепления.
7. Заглушите двигатель с помощью выключателя «СТОП» на приборной панели.
8. Включите парковочный тормоз.
9. Медленно сдвиньте рычаг управления гидравликой вперед, чтобы опустить навесное оборудование на землю.
10. Извлеките ключ.

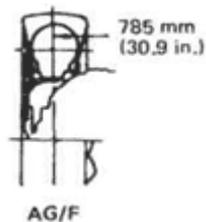
ВНИМАНИЕ

1. Не забудьте включать парковочный тормоз при остановке или парковке трактора.
2. Для парковки выбирайте плоскую, ровную поверхность.
3. При парковке на склоне устанавливайте башмаки под задние колеса.

РЕГУЛИРОВКА ШИРИНЫ КОЛЕИ

ПЕРЕДНЯЯ:

Ширина колеи передних колес полноприводного трактора показана ниже. Шина AG: 785 мм (30,9 дюйма)



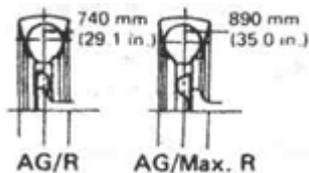
ПРИМЕЧАНИЕ

1. Моменты затяжки картера моста и коробки передач
6~7 кг-м (43 ~ 50 футов-фунт)
2. Момент затяжки передней шины
Полный привод 8,5 ~ 9,5 кг-м (61,4 ~ 68,6 фунтов-фунт)

ЗАДНЯЯ:

Заднюю колею можно отрегулировать поменяв местами левое и правое колесо.

ая колея	ная колея
,1 дюйма)	,0 дюймов)



ВНИМАНИЕ

1. Старайтесь не увеличивать переднюю колею заднеприводного и полноприводного трактора меняя местами правое и левое колеса, поскольку это может привести к серьезным проблемам с рулевым приводом.
2. Чаще проверяйте, чтобы задние и передние колеса были затянуты до указанных значений момента и чтобы картеры переднего моста и коробки передач были прикреплены друг к другу с должным моментами затяжки.

УСТАНОВКА ЗАДНЕГО КОЛЕСА

Проверьте, чтобы задние шины были установлены таким образом, чтобы грунтозацепы образовывали последовательность зигзагообразных символов V (если смотреть спереди трактора).

ВЕС БАЛЛАСТА

Проскальзывание не только повреждает шину, но и приводит к снижению эффективности работы и повышению расхода топлива.

Поэтому, проскальзывание необходимо максимально уменьшить.

Для этого, в качестве оборудования, поставляемого по отдельному заказу, можно использовать балласт. Рекомендуется оснащать трактор балластом при работе в местах, где существует высокая вероятность проскальзывания. Балласт можно закрепить на дисках задних колес и на передней части шасси.

Кроме того, можно создать балласт, залив в шины воду, а не использовать болванки. В этом случае следует уделять особое внимание температуре и давлению воздуха. В холодную погоду, когда температура падает ниже 0 °C (32 °F), используйте воду с антифризом и не заполняйте шину только водой. Несомненно, можно использовать сочетание воды в шинах и балласта из болванок. По вопросам в отношении водяного насоса и способа закачки воды обратитесь к своему дилеру.

Вес заднего колеса: Заднеприводный и переднеприводный AG и ES

33 кг (72,8 фунта) x 2 = 66 кг (145,5 фунтов)

Вес шасси: Заднеприводный и переднеприводный

20 кг (44,1 фунта) x 1 = 20 кг (44,1 фунта)

ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ

Давление следует часто проверять. Слишком высокое или слишком низкое давление приводит к износу шины. Чтобы поддерживать шины в должном состоянии, не забывайте проверять давление в шинах не реже одного раза в неделю.

	Размер шины	Ply	Стандартное Давление	Тип клапана
Передняя	5-12	4	2,0 кг/см ² (28,4 psi)	TR-13
Задняя	8-18	4	1,0 кг/см ² (14.2 psi)	TR-218A

ПРИМЕЧАНИЕ

Давление воздуха в шинах должно меняться в зависимости от веса нагрузки на шины. За дополнительными подробностями обратитесь к местному дилеру.

КРЕСЛО ОПЕРАТОРА



Это кресло с подушками и пружинной опорой, которое обеспечивает максимальное удобство для оператора

ЯЩИК С ИНСТРУМЕНТАМИ



Ящик с инструментами расположен под креслом оператора. Для того чтобы воспользоваться ящиком с инструментами поверните кресло вперед.

ТРЕХУЗЛОВАЯ СЦЕПКА



Этот трактор оснащен трехузловой сцепкой категории 1, которая поставляется в качестве дополнительного оборудования. Устанавливаемое навесное оборудование должно соответствовать трехузловой сцепке.

ПРИМЕЧАНИЕ

При буксировке навесного оборудования с помощью тягового стержня, установленного на нижних сцепках, нижние сцепки должны находиться в горизонтальном положении.

СИСТЕМА ГИДРАВЛИКИ

Ваш трактор оснащен активной системой гидравлики, в которой гидравлический насос приводится в действие непосредственно распределительным валом двигателя и заставляет масло циркулировать и нагнетать давление в системе гидравлики при работающем двигателе.

Гидравлическое масло, которое используется в системе, находится в картере трансмиссии и проходит через масляный фильтр, что гарантирует эффективность работы.

Управление положением, потоком (управление скоростью опускания) и блокировка навесного оборудования осуществляется с помощью рычага управления гидравликой, который расположен справа от кресла.

Для управления внешним оборудованием давление гидравлики можно отбирать, подсоединив промежуточную пластину к трубе подачи, которая установлена слева от кресла.

УПРАВЛЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЕМ



Управление положением предназначено для определения и сохранения желаемого положения навесного оборудования с помощью рычага.

Обычно оно используется для выполнения работ с использованием почвенной фрезы, разбрасывателя, сенокосилки или грабеля. Чтобы использовать управление положением, перемещайте рычаг управления следующим образом:

- Смещение рычага назад приведет к подъему навесного оборудования.
- Смещение рычага вперед приведет к опусканию навесного оборудования под собственным весом.
- Установка рычага в конкретное положение приводит к смещению навесного оборудования и остановке на высоте, соответствующей положению рычага.
- Для постоянного поддержания навесного оборудования на заданной высоте используйте стопор А, чтобы зафиксировать положение рычага, который не позволит навесному оборудованию опуститься ниже заданного значения.

ВНИМАНИЕ

Стопор В предназначен для того, чтобы предотвратить активацию предохранительного клапана гидравлики. Не смещайте этот стопор в каких-либо иных целях, кроме отбора мощности из системы гидравлики. Чтобы вернуть смещенный стопор В в исходное положение сначала сдвиньте рычаг управления положением по направлению вверх, затем из положения, при котором начинает слышаться звук активации предохранительного клапана, сдвиньте стопор В вниз на 5-8 мм и зафиксируйте.

РУЧКА УПРАВЛЕНИЯ ПОТОКОМ



MT180D оснащен ручкой управления потоком, которая контролирует скорость опускания навесного оборудования. Она расположена перед картером гидравлики под креслом.

При повороте ручки по часовой стрелке, скорость опускания уменьшается, а при повороте дальше, управляющий клапан закрывается. В результате, навесное оборудование будет удерживаться в заданном положении и не будет опускаться далее. Поворот ручки против часовой стрелки увеличивает скорость опускания.

ПРИМЕЧАНИЕ

Настройте скорость опускания в зависимости от типа навесного оборудования и условий работы.

Использование почвенной фрезы Скорость опускания - Низкая

Использование плуга Скорость опускания - Высокая

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. При движении по дороге проверьте, чтобы ручка управления потоком была завернута до упора по часовой стрелке и зафиксирована в этом положении.
2. При замене бороны, удалении травы или соломы с почвенной фрезы, либо во время проверки приспособления, в целях безопасности, переведите рычаг управления положением в верхнее положение, заглушите двигатель и зафиксируйте рычаг управления потоком.

ВНЕШНЕЕ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Давление в системе гидравлики можно использовать для управления приспособлениями, установленными на тракторе.

ПРИМЕЧАНИЕ

При отводе давления из системы гидравлики следите за уровнем масла в картере трансмиссии и не допускайте застопоривания насоса вследствие недостатка масла.

ОТБОР МОЩНОСТИ ДЛЯ ФРОНТАЛЬНОГО ПОГРУЗЧИКА (ОПЦИЯ)



Для отбора мощности для фронтального погрузчика, установите прокладку и адаптер, прикрепите их друг к другу между валом отбора мощности слева от картера гидравлики и крышкой предохранительного клапана.

Клапан управления и рабочий рычаг поставляются вместе с приспособлением.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Для любого другого навесного оборудования кроме данного фронтального погрузчика, если оно поставляется с клапаном управления, используйте данный вал отбора мощности. Тем не менее, его нельзя использовать одновременно с фронтальным погрузчиком.
2. Для установки фронтального погрузчика проконсультируйтесь с местным дилером.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Для управления фронтальным погрузчиком и т.п. не переводите рычаг управления гидравликой трактора в положение «СБРОС» (RELIEF), поскольку это может привести к проблемам в работе системы гидравлики.
2. В целях безопасности во время эксплуатации фронтального погрузчика почвенная фреза должна быть установлена. Почвенную фрезу следует поднять до упора и с помощью ручки управления потоком зафиксировать в этом положении, чтобы фреза не смогла опуститься.

КОЖУХ РТО



Для большей безопасности при выполнении любых работ не забывайте устанавливать кожух РТО.

РАЗДЕЛ 5. РУКОВОДСТВО ПО ПЕРИОДИЧЕСКОМУ ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Для поддержания вашего трактора в наилучшем рабочем состоянии и достижения должной производительности и надежности в течение длительного времени, необходимо проводить периодическое техническое обслуживание. При отсутствии периодического обслуживания производительность и срок службы трактора сокращаются. Кроме того, возрастает вероятность серьезных поломок, которые обойдутся гораздо дороже, чем проведение регулярного технического обслуживания.

Техническое обслуживание и сервис очень важны, тем не менее, процедура очень проста. При проведении ежедневной проверки, смазки и периодическом сервисном обслуживании аккуратно следуйте инструкциям, приведенным в настоящем руководстве. В дополнение к ежедневной проверке, необходимо проводить следующее обслуживание:

Для нового трактора необходимо провести сервисное обслуживание через 50 часов:

A-сервис Обслуживание каждые 50 часов

B-сервис Обслуживание каждые 100 часов

C-сервис Обслуживание каждые 200 часов

D-сервис Обслуживание каждые 400 часов

ПРИМЕЧАНИЕ

Трактор необходимо постоянно поддерживать в чистоте. Перед смазкой или извлечением пробки масляного поддона и крышки фильтра начисто вытрите поверхность. При использовании инструмента для ремонта внутренних частей двигателя, трансмиссии, топливного бака или блока гидравлики, вычистите инструмент перед использованием. Будьте осторожны особенно во время заправки. Если пыль или вода попадут в топливо, возникнут проблемы с работой двигателя, это приведет к потере мощности и необходимости в непредвиденной замене деталей. Трактор следует обслуживать в как можно более просторном и чистом помещении.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Соблюдайте следующий график сервисного обслуживания. Данный график сервисного обслуживания применим к тракторам, работающим в нормальных условиях. Если трактор часто эксплуатируется в грязных местах, смазку следует проводить чаще, а когда трактор часто эксплуатируется в условиях запыленности, необходимо чаще чистить элемент воздушного фильтра и топливный фильтр. Дополнительное сервисное обслуживание необходимо проводить в зависимости от конкретной ситуации.

ГРАФИК СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Количество моточасов	A-сервис	B-сервис	C-сервис	D-сервис
50	О	О		
100	О	О		
150	О			
200	О	О	О	
250	О			
300	О	О		
350	О			

* По завершении первых 400 часов работ, повторите выполнение графика сервисного обслуживания, приведенного в таблице выше.

* Обычно B-сервис проводится каждые 100 часов. Для нового трактора B-сервис следует проводить также по истечении первых 50 часов работы.

ЕЖЕДНЕВНЫЙ ОСМОТР

1. Проверьте наличие утечек масла, воды или топлива и, при необходимости, отремонтируйте деталь.
2. Проверьте моторное масло, трансмиссионное масло и охлаждающую воду. Если уровень этих жидкостей недостаточен, долейте их.
3. По окончании работы залейте топливо до уровня примерно на 25 мм (1 дюйм) ниже крышки горловины топливного бака.
4. После работы в запыленных местах вычистите элемент воздушного фильтра. Удалите сухую траву и т.п. с радиатора, вычистите радиатор и экран радиатора.
5. Затяжка гаек и болтов. Затяните крепежные болты передних и задних колес. Все другие гайки и болты должны быть плотно затянуты.
6. После работы в грязном месте смажьте пальцы с коронной головкой, центральный шкворень переднего моста и валик тормозного кулака через смазочные ниппели.
7. Проверьте давление в шинах и, при необходимости, отрегулируйте. Если давление не соответствует указанному, проведите регулировку.
8. Проверьте свободный ход педалей тормоза и сцепления. Если он не соответствует указанному, проведите регулировку.
9. Все движущиеся детали должны быть вычищены и смазаны моторным маслом для того, чтобы они работали плавно.
10. Проверьте уровень электролита в аккумуляторе и если он ниже указанного уровня, добавьте дистиллированную воду.
11. Проверьте натяжение ремня вентилятора и, если он провисает, отрегулируйте натяжение.

A-СЕРВИС (КАЖДЫЕ 50 ЧАСОВ РАБОТЫ)

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Новому трактору необходимо повышенное внимание. Для того, чтобы понять, что следует делать следует внимательно прочитать следующий раздел.

2. Некоторые пункты, приведенные здесь, те же, что и для ежедневной инспекции, но им следует уделить особое внимание при проведении сервисного обслуживания по прошествии первых 50 часов работы.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧЕРЕЗ 50 ЧАСОВ ДЛЯ НОВОГО ТРАКТОРА

1. Замена масляного фильтра двигателя и моторного масла.
2. Замена трансмиссионного масла.
3. Затяжка всех болтов и гаек, уделите особое внимание болтам и гайкам рулевого колеса и рулевого привода.
4. Проверка и регулировка ремня вентилятора.
5. Проверка исправности колес и должного давления в шинах.
6. Затяжка болтов головки цилиндра и регулировка зазоров клапана.
7. Замена масла картера дифференциала переднего моста и коробки передач полноприводного трактора.
8. Замена охлаждающей воды.
9. Вычистите элемент воздушного фильтра.
10. Чистка топливного фильтра.
11. Проверка осевого люфта передней ступицы.
12. Проверка уровня и удельной плотности электролита аккумулятора.
13. Чистка фильтра гидравлического масла.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧЕРЕЗ 50 ЧАСОВ ДЛЯ ВСЕХ ТРАКТОРОВ, КРОМЕ НОВЫХ

1. Чистка элемента воздушного фильтра.
2. Продуйте сжатым воздухом внутреннюю часть элемента и тщательно его вычистите. Если элемент сильно загрязнен, вымойте его нейтральным моющим средством. Сотрите или сдуйте воздухом пыль с поддона и корпуса.
3. Регулировка сцепления.
4. Отрегулируйте педаль сцепления таким образом, чтобы ее свободный ход соответствовал указанному. Заливка охлаждающей воды.
5. Проверьте, чтобы количество охлаждающей воды соответствовало указанному, в противном случае долейте воду до уровня примерно на 25,4 мм (1 дюйм) ниже заправочного колпачка. За один раз невозможно залить весь требуемый объем охлаждающей воды. После того, как охлаждающая вода будет полностью слита, залейте свежую воду, затем на короткое время запустите двигатель и снова долейте воду до указанного уровня.
6. Проверьте водяной шланг на наличие повреждений и соединение на наличие утечек.

ПРИМЕЧАНИЕ

В холодную погоду проверяйте удельную плотность смеси воды с антифризом.

1. Затяжка гаек и болтов.
2. Затяните все гайки и болты, поскольку, когда трактор работает, всегда наблюдается вибрация. Одновременно проверьте плотность затяжки болтов балласта.
3. Смазка
4. См. «Схему смазки».
5. Проверка осевого люфта передней ступицы.
6. Промывка топливного фильтра.
7. Проверка и заливка электролита в аккумулятор.

В-СЕРВИС (КАЖДЫЕ 100 ЧАСОВ РАБОТЫ)

1. Замена моторного масла.
Моторное масло следует заменить при проведении сервисного обслуживания по истечении первых 50 часов работы и повторную замену следует провести по истечении следующих 50 часов. Впоследствии меняйте масло каждые 100 часов работы.
2. Замена масляного фильтра двигателя на новый.
3. Проверка удельной плотности электролита аккумулятора.
4. Чистка топливного фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ

В-сервис проводится одновременно с ЕЖЕДНЕВНЫМ ОСМОТРОМ И А-СЕРВИСОМ.

С-СЕРВИС (КАЖДЫЕ 200 ЧАСОВ РАБОТЫ)

Проводится наряду с ЕЖЕДНЕВНЫМ ОСМОТРОМ, А-СЕРВИСОМ и В-СЕРВИСОМ следующим образом:

1. Замена масла в картере трансмиссии.
2. Чистка фильтра гидравлического масла.
3. Замена масла в картере дифференциала переднего моста и передней коробки передач полноприводного трактора.

D-СЕРВИС (КАЖДЫЕ 400 ЧАСОВ РАБОТЫ)

Проводится одновременно с ЕЖЕДНЕВНЫМ ОСМОТРОМ, А-СЕРВИСОМ, В-СЕРВИСОМ и С-СЕРВИСОМ.

1. Замена элемента воздушного фильтра.
2. Обычно элемент меняют каждые 400 часов, но при работе в других условиях, периодичность замены элемента определяется по результатам проверки состояния элемента.
3. Замена охлаждающей воды.
4. Чистка наружной поверхности радиатора.
5. Проверка зазора клапана.
6. Проверка форсунок впрыска.
7. Проверка состояния форсунок и давления впрыска.
8. Замена топливного фильтра.

ГРАФИК ИНТЕРВАЛОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Позиции	Интервал технического обслуживания								Впоследствии каждые
	50	10	15	20	25	30	35	40	
Замена моторного масла	•	•		•		•		•	100
Замена элемента фильтра моторного масла	•	•		•		•		•	100
Чистка и замена элемента топливного фильтра	o	o		o		o		•	100 400
Чистка и замена элемента воздушного фильтра	o	o	o	o	o	o	o	•	o 50 • 400
Проверка давления форсунок впрыска								⊕	400
Проверка или замена трансмиссионного масла	•	⊕		•		⊕		•	• 200 ⊕ 100
Чистка элемента фильтра гидравлического масла	o	o	o	o	o	o	o	o	50
Проверка или замена масла картера дифференциала и коробки передач переднего моста	•	⊕		•		⊕		•	• 200 ⊕ 100
Проверка зазора клапана	⊕							⊕	400
Проверка или замена охлаждающей воды	•	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	•	200
Проверка удельной плотности электролита аккумулятора	⊕	⊕		⊕		⊕		⊕	200

- - замена
- o - чистка
- ⊕ - проверка

ПРИМЕЧАНИЕ

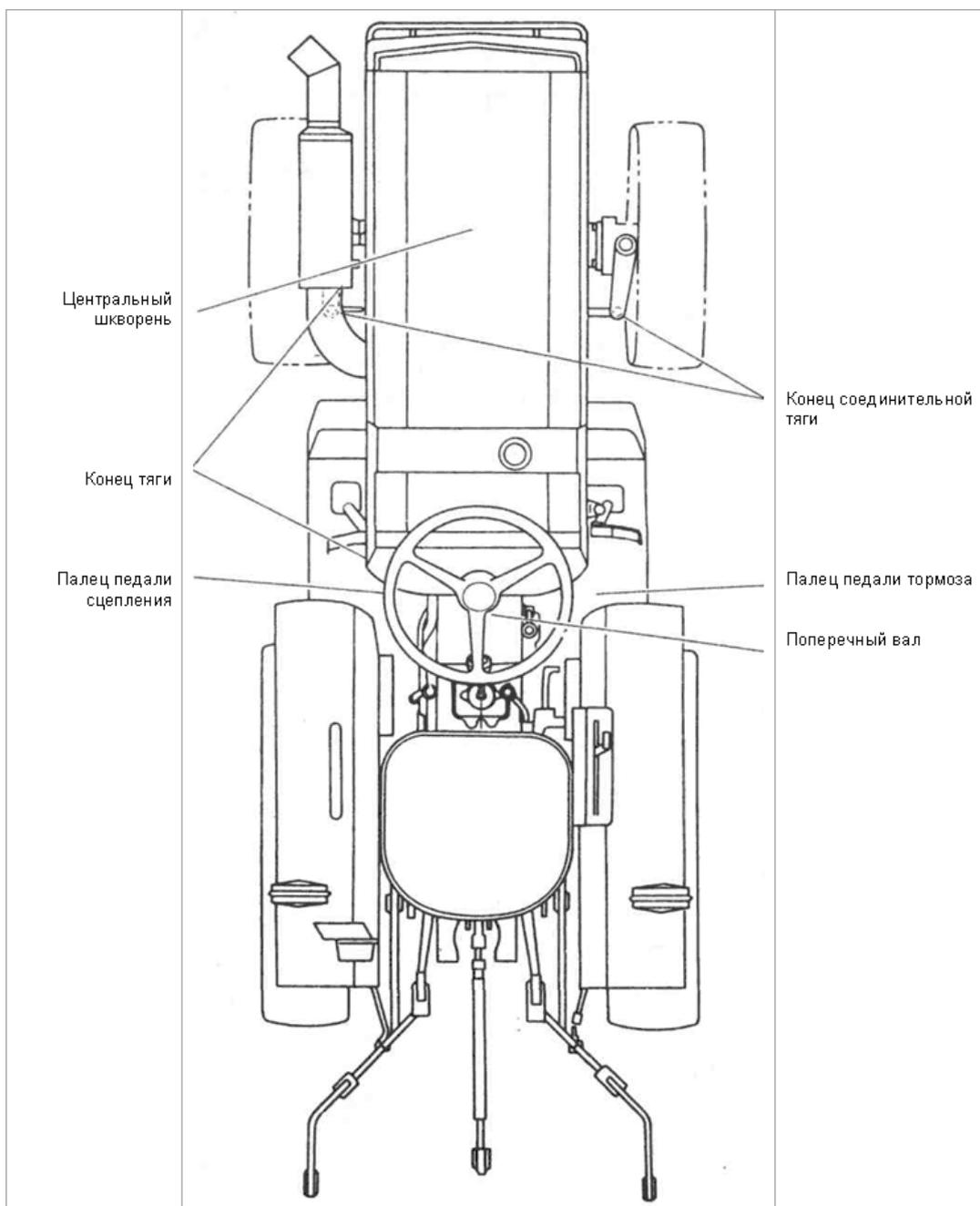
Интервалы замены, чистки и проверки, приведенные в графике выше, относятся к работе в стандартных условиях. Проводите обслуживание в зависимости от условий эксплуатации трактора таким образом, чтобы обеспечить соответствие требованиям.

ТАБЛИЦА СМАЗКИ

Место нанесения	Вид масла	Классификация API	Температура окружающего воздуха	Сорт (SAE №)		Описание
Двигатель	Моторное масло или универсальное тракторное масло Super (STOU)	CC CD	~10 °C (14 °F) -20~0 °C (-4 ~32 °F) -10~ 10 °C (14~50 °F) 0~20°C (32~68 °F) 10~30 °C (50~86 °F) 30 °C (86 °F)	5W	5W-20	Используется высокосортное масло известной марки.
				10W 20W 20 30 40	10W-30 20W40	
Трансмиссия / гидравлика, Передний мост полноприводного трактора.	Трансмиссионное масло	GL-3 или лучше	Ниже 0 °C (32 °F) -10~30 °C (14~86 °F) 0~35 °C (32~95 °F) 10 °C (50 °F) и выше	75W 80W 85W 90	- 80W-90 85W-140	Используется хорошее масло известной марки.
	* В		Все сезоны			Используйте

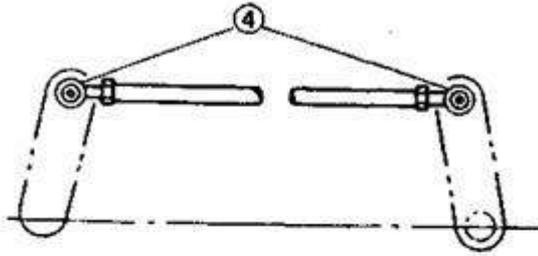
	сельскохозяйственных тракторах используется трансмиссионное / гидравлическое масло или универсальная жидкость				хорошее масло, поставляемое известными производителями с/х тракторов или нефтяными компаниями.
Масло рулевого механизма	Густая смазка		NLG1 - № 1		Периодическое обслуживание не требуется. Заменять только при разборке механизма.

СХЕМА СМАЗКИ



3 Центральный шкворень

4 Конец соединительной тяги



5 Конец тяги